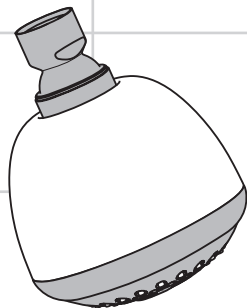
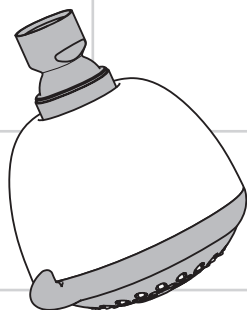


DE	Montageanleitung	2
FR	Instructions de montage	2
EN	assembly instructions	3
IT	Istruzioni per Installazione	3
ES	Instrucciones de montaje	3
NL	Handleiding	3
DK	Monteringsvejledning	3
PT	Manual de Instalação	3
PL	Instrukcja montażu	3
CS	Montážní návod	4
SK	Montážny návod	4
ZH	组装说明	4
RU	Инструкция по монтажу	4
HU	Szerelési útmutató	4
FI	Asennusohje	4
SV	Monteringsanvisning	5
LT	Montavimo instrukcijos	5
HR	Uputstva za instalaciju	5
TR	Montaj kılavuzu	5
RO	Instrucțiuni de montare	4
EL	Οδηγία συναρμολόγησης	5
SL	Navodila za montažo	6
ET	Paigaldusjuhend	6
LV	Montāžas instrukcija	6
SR	Uputstvo za montažu	6
NO	Montasjeveiledning	6
BG	Инструкция за употреба	6
SQ	Udhëzime rreth montimit	7
AR	تعليمات التجميع	7



Crometta 85 Green

28423000



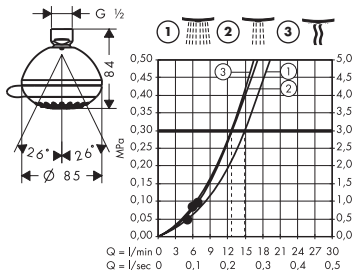
Crometta 85 Vario

28424000

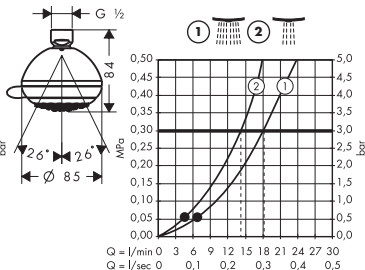
Crometta 85 Multi

28425000

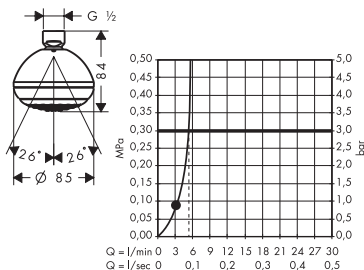
Crometta 85 Multi 28425000



Crometta 85 Vario 28424000



Crometta 85 Green 28423000



DE Der Kontakt der Brausestrahlen mit empfindlichen Körperstellen (z. B. Augen) muss vermieden werden. Es muss ein ausreichender Abstand zwischen Brause und Körper eingehalten werden.

Montage (siehe Seite 8)

Die der Brause beigegepackte Siebdichtung muss eingebaut werden, um Schmutzeinspülungen aus dem Leitungszweig zu vermeiden. Schmutzeinspülungen können die Funktion beeinträchtigen und/oder zu Beschädigungen an Funktionsteilen der Brause führen, für hieraus ergebende Schäden haftet Hansgrohe nicht.

Reinigung (siehe Seite 8) und beiliegende Broschüre

Technische Daten

Betriebsdruck: max. 0,6 MPa
Empfohlener Betriebsdruck: 0,1 - 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Heißwassertemperatur: max. 60°C
Thermische Desinfektion: max. 70°C / 4 min

Prüfzeichen (siehe Seite 7)

FR Éviter le contact du jet de la douche avec les parties sensibles du corps (telles par ex. que les yeux). Veiller à respecter un écart suffisant entre la douche et le corps

Montage (voir page 8)

Le joint à filtre fourni avec la pomme de douche à main doit être installé afin de retenir des impuretés du système de conduites. Ceux-ci pourraient influencer le fonctionnement de ce produit et même endommager des pièces mobiles. Des réclamations à la suite de l'usage de la pomme de douche sans joint-tamis de hansgrohe ne peuvent pas faire partie de notre garantie.

Nettoyage (voir page 8) et brochure ci-jointe Informations techniques

Pression de service autorisée: max. 0,6 MPa
Pression de service conseillée: 0,1 - 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Température d'eau chaude: max. 60°C
Désinfection thermique: max. 70°C / 4 min

Classification acoustique et débit (voir page 7)

EN Do not allow the streams of the shower touch sensitive body parts (such as your eyes). An adequate distance must be kept between the shower and you.

Assembly (see page 8)

The mesh washer must be insert to protect the overhead shower against incoming dirt by pipework. Incoming dirt leads to defects or/and can damage parts of the shower; such caused faults voids all liability and guarantee claims.

Cleaning (see page 8) and enclosed brochure

Technical Data

Operating pressure:	max. 0,6 MPa
Recommended operating pressure: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Hot water temperature:	max. 60°C
Thermal disinfection:	max. 70°C / 4 min

Test Certificate (see page 7)

IT Bisogna evitare il contatto fra il getto della doccia e parti del corpo delicate (ad es. gli occhi). Fra il soffione ed il corpo va mantenuta una distanza sufficiente.

Montaggio (vedi pagg. 8)

Per proteggere la soffione doccia da eventuali impurità provenienti dalle tubazioni dell'acqua, deve essere inserito il filtro nell'impugnatura della doccia stessa. Tali impurità possono infatti causare difetti e/o danneggiare parti della doccia; in questo caso la Hansgrohe non risponde dei danni.

Pulitura (vedi pagg. 8) e brochure allegata

Dati tecnici

Pressione d'uso:	max. 0,6 MPa
Pressione d'uso consigliata: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Temperatura dell'acqua calda:	max. 60°C
Disinfezione termica:	max. 70°C / 4 min

ES Debe evitarse el contacto del chorro del pulverizador con partes sensibles del cuerpo (por ej. ojos). Debe mantenerse una distancia suficiente entre pulverizador y cuerpo.

Montaje (ver página 8)

La junta de filtración que se suministra con la ducha mural evita que las partículas de suciedad procedentes de las tuberías lleguen a la ducha mural. Debe colocarse entre el flexo y la ducha mural. Infiltraciones de suciedad deterioran el funcionamiento de la ducha mural y pueden causar daños en el interior de la misma que no están cubiertas por la garantía de Hansgrohe.

Limpiar (ver página 8) y folleto anexo

Datos técnicos

Presión en servicio:	max. 0,6 MPa
Presión recomendada en servicio: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Temperatura del agua caliente:	max. 60°C
Desinfección térmica:	max. 70°C / 4 min

NL Het contact van de douchestraal met gevoelige lichaamsdelen (bijv. ogen) moet worden voorkomen. Er moet voldoende afstand tussen douche en lichaam aangehouden worden.

Montage (zie blz. 8)

Het bij de hoofddouche verpakte zeefje moet worden ingebouwd om vuil uit de waterleiding te weren. Vuil uit de leidingen kan de werking van de hoofddouche negatief beïnvloeden en/of de hoofddouche beschadigen. Voor deze schade is Hansgrohe niet verantwoordelijk.

Reinigen (zie blz. 8) en bijgevoegde brochure

Technische gegevens

Werkdruk: max.	max. 0,6 MPa
Aanbevolen werkdruk: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Temperatuur warm water:	max. 60°C
Thermische desinfectie:	max. 70°C / 4 min

DK Bruserstrålens kontakt med sensitive områder (f.eks. øjne) skal undgås. Der skal være en tilstrækkelig afstand mellem bruseren og kroppen.

Montering (se s. 8)

Den vedlagte smudsfangssi skal indsættes i bruseren for at undgå snavs fra rørsystemet. Indskyllet snavs kan have indflydelse på bruserens funktion og/eller føre til beskadigelser på håndbruserens funktionsdele.

Rengøring (se s. 8) og vedlagt brochure

Tekniske data

Driftstryk:	max. 0,6 MPa
Anbefalet driftstryk: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Varmtvandtemperatur:	max. 60°C
Termisk desinfektion:	max. 70°C / 4 min

PT Deve-se evitar o contacto dos jactos de água com partes do corpo sensíveis (p. ex. olhos). É necessário manter uma distância suficiente entre o chuveiro e o corpo.

Montagem (ver página 8)

O filtro de rede deve ser colocado para proteger o chuveiro de areias e resíduos provenientes da tubagem. Resíduos e areias podem danificar componentes, ou provocar mau funcionamento do chuveiro; as avarias assim provocadas anulam a nossa responsabilidade e anulam a nossa garantia.

Limpeza (ver página 8) e brochura em anexo

Dados Técnicos

Pressão de funcionamento:	max. 0,6 MPa
Pressão de func. recomendada: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Temperatura da água quente:	max. 60°C
Desinfecção térmica:	max. 70°C / 4 min

PL Należy unikać kontaktu strumienia wypływającego z głowicy z wrażliwymi częściami ciała (np. oczami). Należy zachowywać odpowiednią odległość pomiędzy głowicą a ciałem.

Montaż (patrz strona 8)

Znajdujące się przy prysznicu sitko musi zostać zainstalowane, aby zatrzymać zanieczyszczenia z instalacji. Przedostające się zanieczyszczenia mogą mieć ujemny wpływ na działanie i/lub prowadzić do usterek w działaniu elementów prysznicza. Za powstałe z tego tytułu szkody firma Hansgrohe nie ponosi odpowiedzialności.

Czyszczenie (patrz strona 8) i dołączona broszura

Dane techniczne

Ciśnienie robocze:	maks. 0,6 MPa
Zalecane ciśnienie robocze: (1 MPa = 10 bary = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Temperatura wody gorącej:	maks. 60°C
Dezynfekcja termiczna:	maks. 70°C / 4 min

CS Je nutné zabránit kontaktu vodních paprsků sprchy s měkkými částmi těla (např. očima). Je nutné dodržovat dostatečný odstup mezi sprchou a tělem.

Montáž (viz strana 8)

Do přívodu musí být zabudováno se sprchou dodávané sítko, aby zachycovalo nečistoty vyplavené z vodovodní sítě. Vyplavené nečistoty mohou ovlivnit funkci sprchy a nebo mohou vést i k jejímu poškození. Na takto vzniklé škody se nevztahuje záruka firmy Hansgrohe.

Čištění (viz strana 8) a přiložená brožura

Technické údaje

Provozní tlak:	max. 0,6 MPa
Doporučený provozní tlak: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Teplota horké vody:	max. 60°C
Teplná desinfekce:	max. 70°C / 4 min

SK Vyhnite sa kontaktu vodného lúča sprchy s citlivými miestami tela (napr. oči). Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť medzi sprchou a telom.

Montáž (vid' strana 8)

Do prívodu musí byť zabudované so sprchou dodávané sítko, aby zachytilo nečistoty vyplavené z vodovodnej siete. Vyplavené nečistoty môžu ovplyvniť funkciu sprchy, alebo spôsobiť jej poškodenie. Na takto vzniknuté škody sa nevzťahuje záruka firmy Hansgrohe.

Čistenie (vid' strana 8) a priložená brožúra

Technické údaje

Prevádzkový tlak:	max. 0,6 MPa
Doporučený prevádzkový tlak: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Teplota teplej vody:	max. 60°C
Termická dezinfekcia:	max. 70°C / 4 min

ZH 必须避免让身体敏感部位（如眼睛）接触到莲蓬头喷水。必须保持莲蓬头与人头之间有足够的距离。

安装 (参见第 8 页)

必须装上花洒所附带的滤网密封垫，以过滤管道里的杂质污物。杂质污物会影响花洒的功能和/或

损坏花洒的功能部件，由此而产生的产品损坏不属于汉斯格雅的保修范围。

清洗 (参见第 8 页) 并附有小手册

技术参数

工作压力:	最大 0,6 MPa
推荐工作压力: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
热水温度:	最大 60°C
热力消毒:	最大 70°C / 4 分钟

RU Не допускайте попадания струи воды из разбрызгивателя на чувствительные части тела (например, на глаза). Разбрызгиватель следует устанавливать на достаточном расстоянии от тела.

Montaż (см. стр. 8)

Для предотвращения попадания частиц грязи из водопроводной сети необходимо установить фильтр, прилагаемый к ручному душу. Частицы грязи могут нарушить отдельные функции и/или привести к повреждению функциональных деталей ручного душа, Hansgrohe не несет ответственность за повреждения вследствие отсутствия фильтра.

Очистка (см. стр. 8) и прилагаемая брошюра

Технические данные

Рабочее давление:	не более. 0,6 МПа
Рекомендуемое рабочее давление: (1 МПа = 10 бар = 147 PSI)	0,1 - 0,4 МПа
Температура горячей воды:	не более. 60°C
Термическая дезинфекция:	не более. 70°C / 4 мин

HU Kerülni kell a zuhanyugár érintkezéséről érzékeny testrészekkel (pl. szemek). Be kell tartani a megfelelő távolságot a zuhanyfej és a test között.

Szerelés (lásd a 8. oldalon)

A kézi zuhanyhoz csomagolt szűrőtömitést be kell szerelni a vízhálózatból származó szennyeződések kiküszöbölésére. A bedaráló szennyeződések akadályozhatják és / vagy teljesen tönkre is lehetik a zuhany funkcióit. Az ezekből adódó károkért a Hansgrohe nem felel.

Tisztítás (lásd a 8. oldalon) és mellékelt broszúrával

Műszaki adatok

Üzemi nyomás:	max. 0,6 MPa
Ajánlott üzemi nyomás: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,1 - 0,4 MPa
Forróvíz hőmérséklet:	max. 60°C
Termikus fertőtlenítés:	max. 70°C / 4 perc

FI Suihkuveden kontaktia herkkien ruumiin osien (esim. silmien) kanssa on vältettävä. Suihkuun ja vartaloon välissä on oltava riittävä väli.

Asennus (katso sivu 8)

Käisisuihkuun mukana toimitettu sihtiitiiviste on asennettava paikalleen, jotta liian huuhtoutuminen vesijohtoverkostosta käisisuihkuun estyy. Huuhtoutuminen likahiukkaset voivat

häiritä suihkun toimintaa tai vahingoittaa toimintaosa, Hansgrohe ei vastaa tästä aiheutuneista vahingoista.

Puhdistus (katso sivu 8) ja oheinen esite

Tekniset tiedot

Käyttöpaino:	maks. 0,6 MPa
Suosittelut käyttöpaino:	0,1 - 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Kuumaa vettä lämpötila:	maks. 60 °C
Lämpödesinfektio:	maks. 70 °C / 4 min

SV Undvik att rika duschstrålarna mot känsliga kroppsdelar (t. ex. ögonen). Det måste finnas ett tillräckligt stort avstånd mellan duschen och kroppen.

Montering (se sidan 8)

Silpackningen som följer med duschen måste monteras för att undvika att smuts från ledningsnätet tränger in. Smuts som spolats in kan påverka funktionerna och/eller leda till skador på funktionsdelar i duschen. Hansgrohe fränsäger sig allt ansvar för skador som kan härledas till detta.

Ringöring (se sidan 8) och medföljande broschyr

Tekniska data

Driftstryck:	max. 0,6 MPa
Rek. driftstryck:	0,1 - 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Varmvattentemperatur:	max. 60 °C
Termisk desinfektion:	max. 70 °C / 4 min

LI Būtina vengti dušo vandens srovės kontakto su jautriomis kūno vietomis (pvz., akimis). Todėl būtina laikytis tinkamo atstumo nuo dušo.

Montavimas (žr. psl. 8)

Tinklelis, kuris yra rankų dušas pakuotėje, privalo būti įstatytas, kad būtų apsaugota nuo išorės nešvarumų. Nešvarumai gali pakenkti rankų dušas funkcionalumui ir (arba) sugadinti rankų dušas funkcines dalis. Tokiu atveju „Hansgrohe“ atsakomybės neprisiima.

Valymas (žr. psl. 8) ir pridėdama brošiūra

Techniniai duomenys

Darbinis slėgis:	ne daugiau kaip 0,6 MPa
Rekomenduojamas slėgis:	0,1 - 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Karšto vandens temperatūra:	ne daugiau kaip 60 °C
Terminis dezinfekavimas:	ne daugiau kaip 70 °C / 4 min

HR Mora se izbjegavati kontakt mlaza iz tuša s osjetljivim dijelovima tijela (npr. očima). Tijelo korisnika mora biti dovoljno udaljeno od tuša.

Sastavljanje (pogledaj stranicu 8)

Filter potrebno je ugraditi kako bi se regulirao protok vode i smanjio dotok prljavštine. Za eventualna oštećenja uzrokovana prljavštinom proizvođač Hansgrohe nije odgovoran.

Čišćenje (pogledaj stranicu 8) i priložena brošura

Tehnički podatci

Najveći dopušteni tlak:	tlak 0,6 MPa
Preporučeni tlak:	0,1 - 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura vruće vode:	tlak 60 °C
Termička dezinfekcija:	tlak 70 °C / 4 min

TR Puskürtme başlıklarının hassas organlara teması (örn. gözler) önlenmelidir. Puskürtücü ile beden arasında yeterli mesafe bırakılmalıdır.

Montaži (Bakınız sayfa 8)

El dušu kafasına eklenmiş olan süzgeç contası, boru şebekesinden sızan kirlerin önüne geçmek için, yerine monte edilmelidir. İçeri sızan bu kirler duşun fonksiyonunu sekteleyebilir ve/veya duşun fonksiyonu parçaları üzerinde hasarlara sebep olabilir, bu yüzden meydana gelen hasarlardan Hansgrohe sorumlu tutulamaz.

Temizleme (Bakınız sayfa 8) ve birlikte verilen broşür

Teknik bilgiler

İşletme basıncı:	azami 0,6 MPa
Tavsiye edilen işletme basıncı:	0,1 - 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Sıcak su sıcaklığı:	azami 60 °C
Termik dezenfeksiyon:	azami 70 °C / 4 dak

RO Evitați contactul jetului de apă cu părțile de corp sensibile (de ex. ochii). Țineți dușul la o distanță corespunzătoare de corp.

Montare (vezi pag. 8)

Montaži garnitura de filtru livrată împreună cu capătul de duș de mână pentru evitarea pătrunderii impurităților din rețeaua de alimentare. Impuritățile pătrunse pot influența funcționarea aparatului și/sau provoca deteriorarea capătului de duș. Garanția nu acoperă aceste daune.

Curățare (vezi pag. 8) și broșura alăturată

Date tehnice

Presiune de funcționare:	max. 0,6 MPa
Presiune de funcționare recomandată:	0,1 - 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura apei calde:	max. 60 °C
Dezinfecție termică:	max. 70 °C / 4 min

EL Η επαφή δέσμης νερού του ντους με ευαίσθητες περιοχές του σώματος (π.χ. μάτια) πρέπει να αποφεύγεται. Διατηρείτε επαρκή απόσταση ανάμεσα στο ντους και το σώμα.

Συναρμολόγηση (βλ. σελίδα 8)

Πρέπει να εγκατασταθεί το παρέμβυσμα φίλτρου που συνοδεύει τον καταιονιστήρα κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να αποφεύγονται ρύποι που προέρχονται από το δίκτυο ύδρευσης. Οι ρύποι από το δίκτυο ύδρευσης μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά και/ή να προξενήσουν ζημιά στα λειτουργικά τμήματα του καταιονιστήρα (ντους). Τέτοιου είδους ζημιές δεν καλύπτονται από την εγγύηση Hansgrohe.

Καθαρισμός (βλ. σελίδα 8) και συνημμένο φυλλάδιο

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Λειτουργία πίεσης:

έως 0,6 MPa

Συνιστώμενη λειτουργία πίεσης:

0,1 - 0,4 MPa

(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Θερμοκρασία ζεστού νερού:

έως 60°C

Θερμική απολύμανση:

έως 70°C / 4 min

SI Izogibati se je treba stiku prhalnega curka z občutljivimi deli telesa (npr. očmi). Med telesom in prho mora biti vedno zadosten razmik.

Μontaža (glejte stran 8)

Filter, ki je priložen ročni prhi, je potrebno vgraditi, da prho zaščitimo pred umazanijo iz vodovodne napeljave. Umazanija lahko okvari ali poškoduje dele ročne prhe.

Za tako nastalo škodo Hansgrohe ne odgovarja.

Čiščenje (glejte stran 8) in priložena brošura

Tehnični podatki

Delovni tlak:

maks. 0,6 MPa

Priporočeni delovni tlak:

0,1 - 0,4 MPa

(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Temperatura tople vode:

maks. 60°C

Termična dezinfekcija:

maks. 70°C / 4 min

SI Duši veejoad ei tohi kokku puutuda tundlike kehaosadega (nt silmad). Jätke duši ja keha vahele piisav vaade.

Paigaldamine (vt lk 8)

Kaitsmaks dušši torust tuleva mustuse eest, on vaja paigaldada dušiga kaasasolev mustusesõel. Sissetulev mustus võib funktsioneerimist kahjustada ja/või rikkuda dušši detaile. Sellest tulenevate kahjude eest Hansgrohe ei vastuta.

Puhastamine (vt lk 8) ja kaasasolev brošüür

Tehnilised andmed

Töörõhk

maks. 0,6 MPa

Soovitatav töörõhk:

0,1 - 0,4 MPa

(1 MPa = 10 baari = 147 PSI)

Kuuma vee temperatuur:

maks. 60°C

Termiline desinfitseerimine:

maks. 70°C / 4 min

LV Nepieciešams izvairīties no dušas strūkļas tieša kontakta ar jutīgām ķermeņa daļām (piem., acīm).

Nepieciešams ievērot pietiekamu attālumu starp dušu un ķermeni.

Μontaža (skat. 8. lpp.)

Jāmontē dušas komplektā esošais filtrs, lai novērstu neīrīrumu ierīšanu no ūdens vada. Ieskalotie neīrīrumi var traucēt dušas funkciju un / vai arī izraisīt rokas dušas daļu bojājumus, par kuriem Hansgrohe nenes atbildību.

Τρίψανα (skat. 8. lpp.) un κλτ pievienotais buklets

Tehnisksie dati

Darba spiediens:

maks. 0,6 MPa

Ieteicamais darba spiediens:

0,1 - 0,4 MPa

(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Karstā ūdens temperatūra:

maks. 60°C

Termiskā dezinfekcija:

maks. 70°C / 4 min

SR Mora se izbegavati kontakt mlaza iz tuša sa osetljivim delovima tela (npr. očima). Telo korisnika mora biti na dovoljnom odstojanju od tuša.

Μontaža (vidi stranu 8)

Obavezno ugradite mrežicu upakovanu s tušem, čime sprečavate ulazak prljavštine iz vodovoda. Prljavština može dovesti do delimičnog ili potpunog oštećenja delova tuša. Za eventualna oštećenja uzrokovana prljavštinom proizvođač Hansgrohe nije odgovoran.

Čiščenje (vidi stranu 8) i priložena brošura

Tehnički podaci

Radni pritisak:

maks. 0,6 MPa

Priporučeni radni pritisak:

0,1 - 0,4 MPa

(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Temperatura vruće vode:

maks. 60°C

Termička dezinfekcija:

maks. 70°C / 4 min

NO Dusjstrålen skal ikke komme i kontakt med ømfintlige kroppsdeler (f.eks. øynene). Overhold en tilstrekkelig avstand mellom dusjen og kroppen.

Montasje (se side 8)

Silpakningen som er levert med dusjen skal bygges inn for å forhindre at smuss spyles inn fra ledningsnettet. Innspylt smuss kan påvirke funksjonen negativt og/eller kan medføre skader på hånddusjens funksjonsdeler. Hansgrohe påtar seg inget ansvar for skader som resulteres av dette.

Rengjøring (se side 8) og vedlagt brosjyre

Tekniske data

Driftstrykk

maks. 0,6 MPa

Anbefalt driftstrykk:

0,1 - 0,4 MPa

(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Varmtvannstemperatur

maks. 60°C

Termisk desinfitsering:

maks. 70°C / 4 min

BG Трябва да се избягва контакта на струите на разпръсквателя с чувствителни части на тялото (напр. очите). Между разпръсквателя и тялото трябва да се спазва достатъчно разстояние.

Μontaж (вижте стр. 8)

Опакованото заедно с разпръсквателя уплътнение с цедка трябва да се монтира, за да се избегне натрупване на замърсявания от водопроводната мрежа. Натрупването на замърсявания може да наруши функцията и/или да доведе до увреждания на функционалните части на разпръсквателя, Hansgrohe не носи отговорност за получените се по този начин щети.

Ποcиcтвaнe (вижте стр. 8) и приложена

брошура

Τεχνικесиe данни

Работно налягане:

макс. 0,6 MPa

Препоръчително работно налягане: 0,1 - 0,4 МПа
(1 МПа = 10 bar = 147 PSI)
Температура на горещата вода: макс. 60°C
Термична дезинфекция: макс. 70°C / 4 мин

SC Kontakti i valëve të dushit me pjesët e ndjeshme të trupit (p.sh. me sytë) duhet që të shmanget. Midis dushit dhe trupit duhet që të mbahet një distancë e mjaftueshme.

Montimi (shih faqen 8)

Sita që i kemi bashkëngjitur spërkatëses duhet përdorur për të evituar thithjen e papastërtive nga rrjeti i ujësjetllësit. Ndotjet mund të dëmtojnë pjesë funksionale të spërkatëses. Hansgrohe nuk merr përgjegjësinë për dëmet e shkaktuara në këtë mënyrë.

Pastrimi (shih faqen 8) dhe broshura

bashkëngjitur

Të dhëna teknike

Presioni gjatë punës maks. 0,6 МПа
Presioni i rekomanduar: 0,1 - 0,4 МПа
(1 МПа = 10 bar = 147 PSI)
Температура e ujit të ngrohtë maks. 60°C
Dezinfektim Termik: maks. 70°C / 4 min

AR
يجب تجنب حدوث إتصال مباشر بين الماء الخارج من رأس الدش وبين أجزاء الجسم الحساسة (مثل العينين). يجب وجود مسافة كافية بين رأس الدش والجسم.

التركيب (راجع صفحة 8)

يجب إدخال الحلقة الشبكية لحماية الدش اليدوي من الأوساخ التي تحملها شبكة المواسير. حيث تؤدي الأوساخ الواردة إلى حدوث أعطال أو / وقد تتسبب في تلف أجزاء من من الدش، ومثل هذه الأعطال تلغي كافة المطالبات الخاصة بالمسؤولية أو الضمان.

التنظيف (راجع صفحة 8) والكتيب المرفق

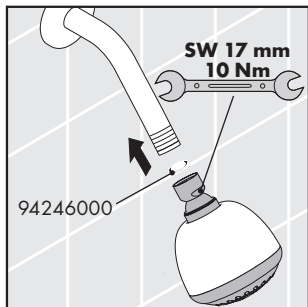
المواصفات الفنية

ضغط التشغيل: الحد الأقصى 0,6 ميجاباسكال
ضغط التشغيل الموصى به: 0,1 - 0,4 ميجاباسكال
(1 ميجاباسكال = 10 بار = 147 PSI)
درجة حرارة الماء الساخن: الحد الأقصى 60°C
تقييم حراري: الحد الأقصى 70°C / 4 الدقيقة

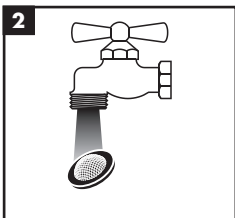
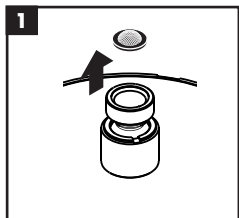
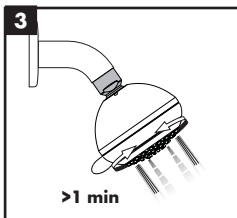
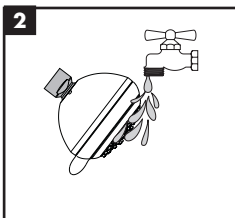
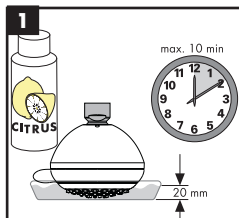
Prüfzeichen / Classification acoustique et débit / Test Certificate

	P-IX	ACS	WRAS
28423000	P-IX 19375/IZ	X	X
28424000		X	X
28425000		X	X

Montage / Assembly / Montaggio / Montaje / Montering / Montagem / Montaż / Montáž / 安裝 /
 Монтаж / Szerelés / Asennus / Montering / Montavimas / Sastavljanje / Montaži / Montare /
 Συναρμολόγηση / التركيب / Montaža / Paigaldamine / Montáža / Montasje / Монтаж / Montimi



Reinigung/Nettoyage/Cleaning/Pulitura/Limpiar/Reinigen/Rengøring/Limpeza/Czyszczenie/
 Čištění/清洗/Очистка/Tisztítás/Puhdistus/Rengöring/Valymas/Čišćenje/Temizleme/Curățare/
 Καθαρισμός/التنظيف/Čišćenje/Puhastamine/Tiřšana/Čišćenje/Rengjoring/Почистване/Pastrimi



hansgrohe

12/2015
9.04576.03